

Spreeauen- Bote



Freitag, den 7. Juni 2019
Jahrgang 29 · Nummer 6/2019

27. Guttauer Dorf- & Teichfest

Fr. 05.07. bis
So. 07.07.19

FREITAG
20:00 BIERANSTICH / 21:00 TANZ IN DIE NACHT MIT RDE
/ 23:00 PARTY MIT DJ CHARITY // EINTRITT 5,-

SAMSTAG
14:00 GROßES KINDERFEST AUF DEM FESTGELÄNDE /
KAFFEE & KUCHEN / 16:00 - 18:00 KINDER-DISCO //
EINTRITT FREI // 20:00 SOMMERNACHTSTANZ MIT RDE &
KONTUR // EINTRITT 7,-

SONNTAG
09:00 ZELTGOTTESDIENST / 10:00 FRÜHSCHOPPEN IM
FESTZELT MIT DEN OBERLANDER MUSIKANTEN // AB
10:00 5. OLDTIMER-TREFFEN RUND UMS FESTGELÄNDE
/ 13:00 GEMEINSAME AUSFAHRT DER OLDTIMER NACH
BZ // 16:00 TOMBOLA // EINTRITT FREI

 <https://www.facebook.com/guttauerfest>

 **5. Oldtimer-Treffen** Sonntag, 07.07.2019
zum 27. Guttauer Dorf- & Teichfest Eintritt frei!

AB 10:00 UHR - GROSSE FAHRZEUGAUSSTELLUNG
RUND UM DAS FESTGELÄNDE IN GUTTAU

13:00 UHR - GEMEINSAME AUSFAHRT ALLER FAHRZEUGE
BIS NACH BAUTZEN UND WIEDER ZURÜCK
(MIT ANSCHLIEßENDER VERLÖSUNG UNTER ALLEN TEILNEHMERN)

MITMACHEN KANN JEDES FAHRZEUG - EGAL OB AUTO, MOTORRAD, MOPED, FAHRRAD ODER LANDMASCHINE.

Öffentliche Bekanntmachungen

Beschlüsse der Gemeinderatssitzung am Dienstag, dem 28.05.2019

Beschluss Nr. 39/05/2019

Beratung und Beschluss zum Wegekonzept für die Rad- und Wanderwege an den Niederguriger Teichen

Beschluss Nr. 40/05/2019

Beratung und Beschluss zum Erwerb des Miteigentümeranteils am Flurstück 363i der Gemarkung Preitz

Beschluss Nr. 41/05/2019

Aufhebung des Beschlusses 132/11/2016 über den Verkauf einer Teilfläche des Flurstücks 700/2 der Gemarkung Niedergurig

Beschluss Nr. 42/05/2019

Beratung und Beschluss zum Verkauf des Flurstücks 700/2 der Gemarkung Niedergurig

Beschluss Nr. 43/05/2019

Spendenannahme

Ende der amtlichen Bekanntmachungen

Informationen

Aus der Gemeinde

Am 26. Mai haben die meisten von uns einen neuen Gemeinderat gewählt. Nach den vorläufigen Zahlen erhalten die CDU 7 Sitze, Freie Wähler 4 Sitze, FDP 2 Sitze, AfD 1 Sitz und DIE LINKEN ebenfalls einen Sitz. Auf Grund des Ergebnisses der AfD bleiben 3 Sitze unbesetzt, da diese Partei 4 Gemeinderatssitze erzielt hat, aber nur ein Bewerber zur Wahl stand. Allen gewählten Gemeinderäten einen herzlichen Glückwunsch.

Weiterhin möchte ich mich bei allen bisherigen Gemeinde- und Ortschaftsräten für die geleistete Arbeit bedanken.

Ebenfalls bedanken möchten wir uns bei den 50 Wahlhelfern, die bis in den neuen Morgen die Stimmen ausgezählt haben. Die genauen Zahlen der Wahl des Gemeinderats und der Ortschaftsräte finden Sie in einer Sonderausgabe des Spreeauen-Boten.

Auf unseren Straßenbaustellen liegen die Arbeiten im Zeitplan. In Briesing laufen die Arbeiten am Regenwasser- und Schmutzwasserkanal. In Doberschütz ist der Regenwasserkanal auf der Straße „Zum Löschteich“ bereits verlegt und die Arbeiten auf der Straße „Am Weinberg“ beginnen. In Baruth laufen noch Restarbeiten der Firma SLB am Mühlgraben, die in den nächsten Tagen abgeschlossen werden sollen.



In Malschwitz wird der Landkreis Bautzen im Zeitraum vom 4. Juni bis 31. Juli 2019 die Ortsdurchfahrt der K7221 (Malschwitz – Kleinbautzen) mit einer neuen Schwarzdecke versehen.

Die Maßnahme wird durch die Straßenbaufirma „Bau GmbH Franke“ aus Hainewalde realisiert. Während dieser Zeit kommt es zur Vollsperrung und damit verbundenen Umleitungen.

In Briesnitz haben die Arbeiten zur Erschließung des Ortes im Zuge des Breitbandausbaus begonnen. Auch hier kommt es zu Teilsperren.

Keinen Fortschritt gibt es beim Feuerwehrhaus in Kleinbautzen. Hier ist die Ausschreibung für den Außenbereich und die Ausstattung noch offen.

Allerdings gibt es Probleme mit dem Fördermittelgeber. Die Gespräche laufen. Bis zu einer Lösung ruhen hier die Arbeiten.

In der Gemeinderatssitzung am 7. Mai wurde das Wegekonzept für die Teichlandschaft zwischen Niedergurig, Doberschütz, Pließkowitz und Malschwitz beschlossen. Im Weiteren wird es nun Gespräche im Landratsamt geben.

In Preitz wurde Anfang Mai eine Geschwindigkeitsmesstafel aufgebaut. Diese wurde mit Spendengeldern finanziert (2.413,77 Euro).

Hiermit wollen wir alle Sponsoren noch einmal nennen und uns bei ihnen bedanken: BUDISSA Preitz/Kleinbautzen, Gottfried Lattke, Familie Seidel, Marie Teichgräber, Uwe Biehle, Achim Stewig, Heike Weiss, Helga Dörschel, Familie Zippel, Matthias Haak, Helmut Haak, Margot und Joachim Jainz, Matthias und Christin Kubitz sowie Rüdiger Kubitz.

Malschwitzer leben für den Spiel- und Begegnungsplatz

Malschwitz, 23.04.2019: Nach wochenlanger intensiver Vorbereitung konnte im Rahmen des Aktionstages „MalschwitzerLeben“ am 14.04.2019 die Initiative Spiel- und Begegnungsplatz offiziell vorgestellt werden.



Am geplanten Standort, der Wiese vor dem Gemeindeamt Malschwitz, konnten sich die zahlreichen Besucher des Aktionstages über die Zielstellung und die geplanten Maßnahmen informieren. Dabei standen nicht nur die Mitglieder der Initiative Rede und Antwort, sondern auch Plakate, Präsentationen und Kurzinformationen zeigten anschaulich das Vorhaben. Begleitet wurde die Aktion von einem Miniatur-Schaukelpferd als Spendendose, das mit Hilfe vieler Eltern in kürzester Zeit entstand und zum Aktionstag an allen Stationen im Ort verteilt, dazu beitrug, die Idee bekannt zu machen und Spendengelder einzusammeln. **Die Höhe der Spendengelder dieses Tages betrug 740,55 Euro.**

Bereits zum Aktionstag wurde die Idee eines Begegnungsplatzes beispielhaft gelebt: es trafen sich Jung und Alt, Kinder brachten ihre Ideen für ihren Spielplatz auf Papier, Eltern und Großeltern unterhielten sich während der Knüppelpeilig über offenem Feuer für die Kinder gebacken wurde. Kinder und Erwachsene gleichermaßen wetteiferten an den Geschicklichkeitsspielen - einer Leihgabe des Stadtmuseums Bautzen - viele kauften für den guten Zweck Selbstgemachtes, wie z. B. Honig, Marmelade, Muffins und gehäkelte Ostereier. Eines jedoch hatten alle gemeinsam: den Wunsch eben solch einen Begegnungsplatz in Malschwitz zu schaffen. Die Akzeptanz ist hoch und bildet die Basis für die weitere Arbeit der Initiative. In den nächsten Tagen gilt es den Förderantrag für die EU-Fördermittel gemeinsam mit der Gemeinde Malschwitz fertigzustellen, um dem 12. Projektauftrag für das LEADER-Programm zu folgen.

Unser besonderer Dank gilt allen, die sich für den Spiel- und Begegnungsplatz engagieren, sei es mit handwerklichem und gestalterischem Geschick beim Bau und der Verzierung der Schaukelpferd-Spendendosen, mit Kreativität bei Erstellung des Logos und Erstellung der Facebook-Kurzfilme zu den Stationen, mit amtlicher Unterstützung bei der Erarbeitung und Zusammenstellung der Förderantragsunterlagen, mit regionalen Leckereien oder mit der Anschaffung eines Banners:

- Gemeindeverwaltung Malschwitz
- Diana Schneider
- Regine Trittmacher
- Annett Haak, teichlandgrafik
- Iris Rother
- Günter Freund

sowie alle Unternehmen, die mit Aufstellen des Schaukelpferdes in ihren Räumlichkeiten den Spiel- und Begegnungsplatz unterstützen: Fleischerei Frank Richter, Lebensmittel- und Textilwaren Iris Gerber, Bärbel's Einkaufsseck,

Kreissparkasse Bautzen - Filiale Malschwitz, „UrGetreide“ Landbäckerei Trittmacher GmbH, Scheunen Café, Feuerwehr Malschwitz, Physiotherapie Marcus Pelka, Reit- und Fahrverein Spreeaue u. v. m.

Über weitere Aktionen und den aktuellen Stand zum Projekt halten wir Sie auf dem Laufenden.

Informationsveranstaltung Hochwasserschutz Albrechtsbach

Am **Donnerstag, dem 20. Juni 2019** lädt die Gemeindeverwaltung Malschwitz zu einem Informationsabend zum Thema Hochwasserschutz am Albrechtsbach ein. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger heißen wir ab 18.00 Uhr im Schirach-Haus in Kleinbautzen herzlich willkommen.

Im Rahmen dieser Veranstaltung werden die Planungen und daraus resultierende Maßnahmen zum Hochwasserschutz am Albrechtsbach sowie das weitere Vorgehen vorgestellt. Sie haben im Rahmen dieser Veranstaltung die Möglichkeit Fragen zum Projekt zu stellen oder Hinweise zu geben.

Wir freuen uns auf eine konstruktive Veranstaltung mit Ihnen.

*Ihre Gemeindeverwaltung Malschwitz
Infrastrukturamt
Romy Weißflog*

Bürgerinitiative „Ein Spielplatz für Baruth“

Im Zuge der geplanten Umstrukturierung des Schulstandortes Baruth zur Oberschule erfolgt die Wegrationalisierung des vorhandenen Spielplatzes im Schulpark. Alle vorhandenen Spielgeräte werden zum neuen Grundschulstandort Guttau bzw. Malschwitz umziehen.



Den Spielplatz am Kindergarten „Eichhörnchen“ dürfen während der Öffnungszeiten nur Kinder der Einrichtung nutzen. Somit gibt es in Baruth keine öffentlichen Spielmöglichkeiten mehr. Das wollen wir ändern!

Alle Interessierten in und um Baruth, ob jung oder alt und Familien oder Alleinstehende, sind herzlich dazu eingeladen sich an der Gestaltung und Umsetzung eines neuen Spielplatzes zu beteiligen. Jeder kann sich mit Ideen einbringen. Wir laden Sie herzlich zur nächsten Versammlung ein!

Wann? Mittwoch, 12. Juni 2019

Beginn? 19.00 Uhr

**Wo? Versammlungsraum im Bauhof Baruth
(ehem. Kindergarten)**

Sie können unser Projekt auch gern mit einer Spende unterstützen. Bitte nutzen Sie dazu die unten angegebene Kontoverbindung. Sie erhalten automatisch eine Spendenquittung von der Gemeindeverwaltung. Wichtig! Verwendungszweck angeben.

Vielen Dank im Namen aller Kinder!

Kontoinhaber: Gemeindeverwaltung Malschwitz
IBAN: DE39 8555 0000 1000 0012 33
BIC: SOLADES1BAT
Geldinstitut: Kreissparkasse Bautzen
Verwendungszweck: Spende Spielplatz Baruth

Das ist Ihre Gelegenheit etwas in Ihrer Gemeinde zu verändern. Bitte nutzen Sie die Möglichkeit das Dorfleben mitzugestalten!

Die Bürgerinitiative

Einladung zur Sitzung des Ortschaftsrates Guttau

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger der Orte Brösa und Guttau, die nächste Sitzung des Ortschaftsrates findet am Mittwoch, dem 12. Juni 2019, 19:30 Uhr, in der Gaststätte „Zur Einker“ Brösa statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Protokollkontrolle
3. Informationen des Bürgermeisters und des Ortsvorstehers
4. Bürgeranfragen
5. Verschiedenes

Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind recht herzlich eingeladen.

Gerd Karich
Ortsvorsteher

Einladung zur Ortschaftsratssitzung Kleinsaubernitz/Wartha/ Lömischau/Neudörfel

Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind recht herzlich zu unserer nächsten Ortschaftsratssitzung am

Dienstag, dem 25.06.2019, um 19.00 Uhr
ins „HAUS DER TAUSEND TEICHE“ in Wartha
eingeladen.

Tagesordnung:

1. Vorstellung des Projektes „Bepflanzung Schulstraße“ zwischen Guttau und Lömischau durch Frau Lehmann
2. Informationen des Bürgermeisters
3. Protokollkontrolle und Bürgeranfragen

Claudia Pallmann
Ortsvorsteherin

Hexenbrennen 2019 in Brösa



Das diesjährige Hexenbrennen startete bei Sonnenschein und die Einwohner der Dörfer Guttau und Brösa strömten gegen 18 Uhr zum Hexenhaufen. Das Angebot für Speis und Trank wurde durch die vielen Besucher sehr gut angenommen, insbesondere die Fischsammeln der Brösaer Ortsfrauen waren schnell ausverkauft. Vielen Dank für die Zubereitung.

Unter den 65 anwesenden Kindern waren auch viele fleißige Hexenbauer.

Diese wurden in diesem Jahr mit einem Eisgutschein für unseren Eismann Roger belohnt.

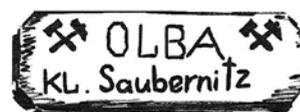
Nach dem alle Fackeln verteilt wurden, begann der Fackelzug unter Begleitung der Feuerwehr. Um 19:30 Uhr wurde der Haufen von der Jugendfeuerwehr angezündet.

Die Kinder durften sich über Knüppelteig freuen, der durch den Schlemmer Service Manja Hanske gesponsert wurde.

Dank der milden Temperaturen konnten wir das Feuer bis in die Nacht hinein genießen.

Wir danken allen Helfern für die geleistete Arbeit und der Heidefarm für das Hochsetzen des Haufens.

Zum Abschluss noch etwas Erfreuliches: Hervorzuheben ist, dass in diesem Jahr kein Unrat oder Wurzeln im Vorfeld aus dem Haufen entfernt werden mussten.



Ausstellung – ist offen für alle!

Am Sonnabend, dem 8. Juni 2019
in der Zeit von 14.00 – 16.00 Uhr
ist die OLBA-Ausstellung in der alten Bäckerei
in Kleinsaubernitz, Baruther Str. 2 geöffnet.

Die Ausstellung zeigt verschiedene Exponate, wie z. B. OLBA-Brikett oder OLBA-Geld, aus der Bergbauzeit sowie der Geschichte des Ortes. Weitere Besuchstermine, auch für kleine Gruppen, können unter der Telefonnummer 035932 31812 vereinbart werden.

Th. Hensel, Ortschronist



»Spreeauen-Bote«
Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Malschwitz

Der »Spreeauen-Bote« erscheint monatlich jeweils am 1. Freitag und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt. Ein Rechtsanspruch besteht nicht.

- **Herausgeber, Verlag und Druck:**
LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg,
An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 489-0
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

- **Verantwortlich für den amtlichen Teil:**
Bürgermeister Herr Matthias Seidel
Gemeindeverwaltung Malschwitz, Dorfplatz 26,
02694 Malschwitz

- **Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil und Anzeigenteil/Beilagen:**
LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg,
An den Steinenden 10, vertreten durch den Geschäftsführer
ppa. Andreas Barschtipan, www.wittich.de/agb/herzberg

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur der Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Feuerwehr

**50 Jahre Jugendfeuerwehr Rackel
&
Tag der Offenen Tür**

**am 15.06.2019
ab 13.00Uhr
am Feuerwehr Gerätehaus Rackel**

Es erwartet euch:

- # Löschangriff der Jugend
- # Löschangriff Ü250
- # Kinderschminken & Hüpfburg
wvm.....
- # ab 19.30Uhr Tanz in die Nacht

Tür das Leibliche Wohl & die Lober ist bestens gesorgt!

Schulen und Kindertagesstätten

Das hat sich gelohnt!

Anfang Mai dieses Jahres führte die Grundschule Baruth eine große Altstoffsammlung durch. Erstmals beteiligten sich alle Schüler an dieser Aktion. Keiner drückte sich. Manche brachten ihr Bündel sogar mit dem Bus mit. Andere lieferten die „kostbare Ware“ mit Hängern oder Transportern an. So konnten zweieinhalb Riesencontainer gefüllt werden. Das waren insgesamt 25,95 Tonnen Altpapier. Mancher hat das ganze vergangene Jahr gesammelt und alles auf Dachboden, im Schuppen oder im Keller gelagert. Der Erlös von 1311,90 Euro kommt natürlich unseren Kindern zugute. Er wird zur Finanzierung für die große Ausfahrt in der Projektwoche genutzt.

Wer waren nun die Gewinner?

Platz	Name	Klasse	Altpapier
1	Henning	4a	1468,8 kg
2	Paul	4b	1341,8 kg
3	Jonas	4b	1082,2 kg

Gesamtsieger in der Klassenauswertung war die Klasse 4a mit einer gesammelten Menge von 6364 kg Altpapier. Durchschnittlich brachte es jeder auf 424 kg. Als Belohnung bekamen die 3 BESTEN tolle Spiele und die Siegerklasse erhielt einen finanziellen Zuschuss für die Klassenfahrt. So, auf ein Neues! Die Platzkapazitäten sind wieder geschaffen. Das Sammeln für das neue Schuljahr kann beginnen.

Die Schüler und Lehrer der Grundschule Baruth

**Dorffest
600 Jahre Kleinsaubernitz
31. August 2019**

*Auf dem Gelände
der Feuerwehr
Kleinsaubernitz*

- 10 Uhr:** Eröffnung mit Fröhschoppen
- 11 Uhr:** „Die OLBA und Kleinsaubernitz“ für Kinder
Herr Hensel
- 12 - 16 Uhr:** Naturschutzstation Oberlausitz
Bauen von Nistkästen
- 14 Uhr:** Vortrag Kleinsaubernitz und Führung Museum
Herr Hensel
- 16 Uhr:** Rumpelstilzchen – Theaterstück für Kinder
Initiative Kleinsaubernerzer
- 20 Uhr:** Tanz bis in den Morgengrauen
DJ Freaky Vibez // MEGA-DROME Radebeul // Arteum Dresden

**Großes Simson-Treffen mit Prämierung
der schönsten „Simme“**
Außerdem: Essen und Getränke, Hüpfburg,
Bastelstraße, Spiele, Kinderschminken,
Ausfahrten mit der historischen Feuerwehr

Quelle Hintergrund: Luftbild Kleinsaubernitz - Erstellung unbekannt

Kursleiter GTA für Grundschule gesucht!

Mit Freude und Begeisterung arbeiten die Kinder unserer Grundschule in den verschiedensten Ganztagsangeboten. Wir sind stets auf der Suche nach neuen, spannenden Ideen und Möglichkeiten, um unsere Angebote noch abwechslungsreicher zu gestalten.

Deshalb suchen wir für unsere neue Grundschule Malschwitz interessierte und engagierte Kursleiter, die im kommenden Schuljahr an den beiden Standorten in Guttau und Baruth oder an einem von beiden arbeiten möchten.

Bitte melden Sie sich bei uns unter folgender Nummer:
035932 30653

Wir freuen uns auf Sie!



GTA Modellbau an der Grundschule Baruth

Aus der Kita „Eichhörnchen“



Wir haben in unserer Kita eine Stelle für den Bundesfreiwilligendienst!

Diese Stelle ist ab dem 01.08.2019 wieder frei.

Es wäre schön, wenn sich für die Besetzung der Stelle eine interessierte Person finden würde. Wenn Sie Interesse haben, uns bei unserer Arbeit in der Kita zu unterstützen, dann melden Sie sich bitte so schnell wie möglich bei der Gemeindeverwaltung Malschwitz, bei Herrn Förster. Gern stehen Herr Förster und wir Ihnen für Rückfragen zur Verfügung. Wir freuen uns schon jetzt auf Sie.

Tel. Kita: 035932 31150

Tel. Herr Förster: 035932 37719

Steffi Micksch, Leiterin



Neues aus dem Guttauer Kinderhaus

Seit einigen Wochen steht im Eingangsbereich unseres Fröbelkindergartens ein Aquarium.



Klein & Groß erfreuen sich nun täglich an unseren Fischen.

Für die Errichtung des Aquariums bedanken wir uns recht herzlich bei:

- Verein für Aquarien- & Terrarienkund „Wasserstern“ Bautzen e. V.
- Zoohandlung Kunath Bautzen
- Kosmetik & Fußpflege Sophie Mai Kleinsaubernitz
- Tischlerei Norbert Hanisch Guttau
- Trompler & Beier GbR Kleinsaubernitz

Unsere jüngsten Kinder sind für die Versorgung der Fische zuständig. Über Spenden für den Kauf von Futter und Zubehör freuen wir uns jederzeit.

Kinderhausteam im Mai 2019

Freiwilliges soziales Jahr in der Kita

Die Witaj-Kita „K wódnemu muzej“ in Malschwitz sucht einen jungen, engagierten und fröhlichen Jugendlichen, egal ob Junge oder Mädchen, der sein freiwilliges soziale Jahr bei uns absolviert.

Wir sind eine kleine Kita mit 48 Kindern im Alter von 1 bis 10 Jahren. Wir haben eine Krippen-, 2 Kindergarten- und eine Hortgruppe, so dass du den Umgang mit all diesen Altersklassen erlernen kannst.

Wir sind eine Kita, in der die Kinder die sorbische Sprache durch den Kindergartenalltag erlernen, daher solltest du der Sprache und Kultur offen gegenüber sein.

Nur putzen, abwaschen und aufräumen?

Nicht bei uns!

Wir integrieren dich in den gesamten Tagesablauf, so dass du ein Teil unseres Teams bist.

Falls du

- Interesse hast, mit Kindern zu arbeiten,
- die dörfliche und ländliche Landschaft magst,
- Sorbisch sprichst, B-Sorbisch gelernt hast oder dem gegenüber offen bist,
- die Möglichkeit hast, mit dem Bus, dem Auto, dem Fahrrad oder zu Fuß nach Malschwitz kommen,

dann melde dich bei uns unter der 035932 37716

Wir warten auf dich!

Andere Länder - andere Sitten

Die AWO- Kita Waldidylle auf großer Weltreise

Bereits im Januar haben wir mit unserem großen Projekt „Unsere Welt“ begonnen. Wir lernten viel über den Nord- und Südpol. Jetzt sind wir dabei, die unterschiedlichen Kontinente und ein paar ausgewählte Länder genauer kennenzulernen. Das Bilderbuch „Briefe von Felix“ begleitet uns bei dieser spannenden Reise. In der Geschichte geht der kleine Stoffhase Felix verloren und er schreibt seiner Freundin Sophie immer, was er in den Ländern erlebt hat. Zurzeit erkunden wir England. Wie sprechen die Engländer, welche besonderen Bauwerke kann man dort entdecken?



Oder was essen die Engländer zum Frühstück? Über „baked beans“, warme Bohnen mit Tomatensoße, staunten die Kinder. Erstaunlich gut schmeckten diese und der „Porridge“.

Neuerdings trinkt der ein oder andere auch mal Tee mit Milch.



Gemeinsam wurde eine große Weltkarte mit den Kindern bemalt. Wir sind gespannt, wo uns die Reise noch hinführen wird.



Bürgerinitiative „Ein Spielplatz für Baruth“

Im Zuge der geplanten Umstrukturierung des Schulstandortes Baruth zur Oberschule erfolgt die Wegrationalisierung des vorhandenen Spielplatzes im Schulpark. Alle vorhandenen Spielgeräte werden zum neuen Grundschulstandort Gutttau bzw. Malschwitz umziehen. Den Spielplatz am Kindergarten „Eichhörnchen“ dürfen während der Öffnungszeiten nur Kinder der Einrichtung nutzen.

Somit gibt es in Baruth keine öffentlichen Spielmöglichkeiten mehr. Das wollen wir ändern!

Alle Interessierten in und um Baruth, ob jung oder alt und Familien oder Alleinstehende, sind herzlich dazu eingeladen, sich an der Gestaltung und Umsetzung eines neuen Spielplatzes zu beteiligen. Jeder kann sich mit Ideen einbringen.

Wir laden Sie herzlich zur nächsten Versammlung ein!

Wann? Mittwoch, 12. Juni 2019

Beginn? 19.00 Uhr

Wo? Versammlungsraum im Bauhof Baruth (ehem. Kindergarten)

Sie können unser Projekt auch gern mit einer Spende unterstützen. Bitte nutzen Sie dazu die unten angegebene Kontoverbindung. Sie erhalten automatisch eine Spendenquittung von der Gemeindeverwaltung.

Wichtig! Verwendungszweck angeben!

Vielen Dank im Namen aller Kinder!

Kontoinhaber:	Gemeindeverwaltung Malschwitz
IBAN:	DE39 8555 0000 1000 0012 33
BIC:	SOLADES1BAT
Geldinstitut:	Kreissparkasse Bautzen
Verwendungszweck:	Spende Spielplatz Baruth

Das ist Ihre Gelegenheit, etwas in Ihrer Gemeinde zu verändern. Bitte nutzen Sie die Möglichkeit, das Dorfleben mitzugestalten!

Die Bürgerinitiative

Vereine

Gutttau lädt ein



27. Guttauer Dorf- und Teichfest & 5. Oldtimer-Treffen

Vom 05.07. bis 07.07.2019 findet in Gutttau das 27. Guttauer Dorf- und Teichfest auf der Festwiese statt.

Die Besucher erwartet am Festwochenende wieder ein buntes Programm für Jung & Alt. Vom Kinderfest mit Kinder-Disco, Hüpfburg und anderen Attraktionen für die Kleinen am Samstag bis hin zum Frühschoppen mit den Oberländer Musikanten und der allseits beliebten Tombola mit tollen Preisen am Sonntag ist sicherlich für jeden etwas dabei. Auch der Zeltgottesdienst findet am Sonntag wieder im Festzelt statt.

Am Freitag und Samstag darf auch wieder ausgelassen gefeiert und getanzt werden, dieses Jahr mit DJ Charity sowie RDE & Kontur.

Ein weiteres Highlight am Sonntag, 07.07.2019, ist das 5. Oldtimer-Treffen, organisiert durch die Lömischauer Ostmobil-Freunde. Die diesjährige Ausfahrt wird alle Teilnehmer sogar bis nach und durch Bautzen führen.

Für das leibliche Wohl ist natürlich an allen drei Tagen ebenfalls bestens gesorgt.

Wir freuen uns auf Sie!

Der Festausschuss, der Feuerwehrförderverein Gutttau/Brösa e. V. und die Freiwillige Feuerwehr Gutttau

<https://www.facebook.com/Gutttau.Dorffest>

Alle fleißigen Helfer und Unterstützer sind natürlich wieder gern bei der Vor- und Nachbereitung gesehen. Details dazu und genaue Termine werden noch wie gewohnt per Aushang bekanntgegeben.

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Freitag, dem 5. Juli 2019

Annahmeschluss für redaktionelle
Beiträge und Anzeigen:
Dienstag, der 25. Juni 2019



Der Glocken- förderverein Baruth e. V. informiert



Am 25. April 2019 wurde zu einem Benefizkonzert zugunsten der Glocken der Baruther Kirche eingeladen. 180 Besucher füllten die Kirche.

Bei einem sehr schönen und kurzweiligen Programm erklangen Werke von Georg Friedrich Händel, Johann Sebastian Bach, Alphonse Hasselmans, Franz Schubert, Ludwig van Beethoven, Matthias Nagel, Edward Elgar, Ramón Jaffé, Marc-Antoine Charpentier und Camille Saint-Saens. Mitwirkende waren: Serafina Jaffé – Harfe; Ramón Jaffé – Violoncello; Eva Freifrau von Bechtolsheim – Violine; Hagen Lippe-Weißenfeld – Viola und die Chöre der Kirchgemeinde Baruth mit Gästen.

Die Schirmherrschaft übernahm Landrat Michael Harig. Zu Gast war Ortsvorsteherin Sylvia Verena Michel, welche Grußworte an alle Mitwirkenden und die Veranstalter richtete.

Friedrich Hesse, vom Glockenförderverein Baruth e. V., dankte allen Mitwirkenden, sowie Helfern, die zum Gelingen des faszinierenden Abend beigetragen haben. Pfarrer Ramsch sprach am Ende des Konzertes ein Gebet und mit dem Choral „Großer Gott, wir loben dich“ klang ein sehr schöner Abend aus.

Über die große Spendenbereitschaft haben wir uns sehr gefreut und danken dafür.

Im Anschluss trafen sich die beteiligten Musiker zu Gesprächen und einem kleinen Imbiss im Kirchgemeindeforum.

Bei den Gesprächen lernte man sich etwas kennen und merkte, dass Musik vieles verbindet und bewirkt. Gemeinsam mit gestandenen Künstlern zu musizieren war ein sehr schönes Erlebnis.

Dieser Abend wird vielen lange in Erinnerung bleiben. In besonderer Weise unterstützt wurden wir von der Gärtnerei Graf mit dem Blumenschmuck, Gabriele Pursche fertigte die Keramikglocken, welche den Besuchern am Ausgang als Erinnerung an das Konzert überreicht wurden und Dieter Krenz stellte uns für den Abend Wein zur Verfügung. Den ganzen Tag über und auch Abends wurden die Mitwirkenden liebevoll von fleißigen Helfern umsorgt, auch dafür sei gedankt.



Ein weiterer wichtiger Termin war der 10.05.2019. Es wurden die Holzarbeiten im Turm und der neue Glockenstuhl durch einen Mitarbeiter des Statikprüfbüros aus Potsdam abgenommen.

Bei beiden Bauvorhaben gab es keine Beanstandungen. Bis zur Glockenweihe verbleibt der Glockenstuhl in der Ab- und Werkstatt der Zimmerei Müller in Förstgen.

Für die bei uns eingegangenen Spenden danken wir: Landratsamt Bautzen; Dr. Kathrin und Thomas Dybek; Johanna Kosk, Baruth; Reisebüro Pahlisch; Carola Sinkwitz, Rackel; Dr. Georg Rentsch, Doberschau; Christine Zimmermann, Bautzen; Erika Symm, Bautzen; Sylvia-Verena Michel, Baruth; Elektro-Blitzschutzbau Gotthard Weser, Buchwalde; Edelgard Weser, Buchwalde; Brigitte Clauditz; Gisela und Gottfried Hanusch, Buchwalde;

Vorsitzender
Glockenförderverein Baruth e. V.

Der Heimatverein Niedergurig e. V.

bedankt sich bei allen Helfern, Sponsoren und Ausstellern für die aktive Unterstützung unserer Veranstaltung – Eierschieben – am Ostersonntag, dem 20.04.2019, in Niedergurig.

Besonderer Dank gilt den Sponsoren:

- der Firma Enders GmbH aus Gerichshain,
- der Lausitzer Fruchteverarbeitung GmbH in Sohland,
- der Kinella GmbH in Ellefeld,
- der Hardenberg-Wilthen AG,
- der Landestalsperrenverwaltung Betrieb Spree/Neiße
- und der Kreissparkasse Bautzen.

Weiterhin möchten wir uns bei unseren vielen Gästen und besonders bei den Kindern für den Besuch unseres Eierschiebens recht herzlich bedanken und hoffen auf ein zahlreiches Wiedersehen bei unserem nächsten Eierschieben in Niedergurig.

Mit freundlichen Grüßen

Heimatverein Niedergurig e. V.
i.A. Klaus Förster

VOLKSSOLIDARITÄT

Kreisverband Bautzen e. V.

Miteinander - Füreinander Ortsgruppe Kleinbautzen

Liebe Mitglieder der Volkssolidarität, liebe Gäste aus Kleinbautzen und Preitz, sehr geehrte Freunde der VS, zu unseren nächsten Veranstaltungen laden wir Sie wieder sehr herzlich ein und würden uns freuen, auch neue Gäste begrüßen zu können.

· Am **Mittwoch, dem 12. Juni 2019**, zeigt uns Herr Saß seinen Lichtbildervortrag „Mit der transsibirischen Eisenbahn zum Baikalsee“. Er vermittelt uns seine Eindrücke von der traditionellen Reise mit der Transsib auf der längsten Eisenbahnstrecke der Welt, von der herrlichen sibirischen Natur und dem tiefsten Binnensee der Erde.

Beginn ist 14.30 Uhr im Schirachhaus

· Am **Mittwoch, dem 3. Juli 2019**, findet unser traditioneller Kegelnachmittag statt. Der Sieger sowie die „Sportler“, die die Plätze 2-4 belegen, erhalten wieder eine Würdigung ihrer tollen Leistungen.

Beginn ist 14.30 Uhr im Schirachhaus

Vorschau für Juli 2019:

Mittwoch; 24.07.2019; Grillnachmittag
14.30 Uhr im Schirachhaus

Ihr Vorstand der OG der VS Kleinbautzen

Besuchen Sie uns im Internet

wittich.de

Juni



Schulmuseum / Šulski muzej K.A. Kocor
in Wartha / Stróža

Tag der offenen Tür Dzień wotewrjonych duri

15.06.2019 von 15:00 bis 17:00 Uhr

Es erwarten Sie:

- eine Fotoausstellung aus der Region
- Wissenswertes zum Thema „Bienen“
- Animationsfilme aus der DDR
- eine historische Schulstunde
- und natürlich *Kaffee und Kuchen*.

Heimatverein Radiška e. V. Wartha/Stróža

An die Mitglieder des Seniorenclubs

Malschwitz/Pließkowitz e. V.

Wir möchten euch ganz herzlich zu der am 27.06.2019 stattfindenden Buchlesung einladen. Diese Veranstaltung findet um 14.00 Uhr im „Wassermann“ statt. Gemeinsam mit den Domowina-Mitgliedern wollen wir einen gemütlichen Nachmittag verbringen.

Wir bitten die Nichtinteressenten um Abmeldung bei Margit Lange, Tel. 035932 31937, wegen unnötiger Essensbesorgungen. Abmeldungen bis spätestens 14.06.2019.

Bis dahin alles Gute!

Ihr Vorstand

Aktuelles aus Ihrem Ort und Umgebung.

lb localbook.de

Das lokale Portal von LINUS WITTICH.

Unabhängiger Seniorenverein Ortsgruppe Guttau/Brösa

Sommergrillen 2019

Liebe Seniorinnen und Senioren,
es ist schon viele Jahre Tradition, dass wir im
Juni mal nicht Kaffeetrinken, sondern uns
Bratwurst und Steak vom Grill schmecken lassen.

Wir laden herzlich ein:

am Dienstag, dem 18.06.2019, 16.00 Uhr
im Garten vom Schulhort am Schloss Guttau.
Im Anschluss haben wir Gäste bestellt –
lasst euch überraschen!

Unkostenbeitrag: 4,00 € bzw. 5,00 €

*Bis dahin viele Grüße
i. A. A. Barthe*

Familienangebot Wildkräuterküche

Die Natur stellt uns Lebensmittel zur Verfügung, die uns gesund erhalten. Begeben Sie sich mit der zertifizierten Ernährungsberaterin Undine Janetzky auf einen Kochkurs durch die Natur. Bereiten sie aus Wildkräutern, Knospen und Blüten aromatische und köstliche Speisen zu und verkosten Sie diese in geselliger Runde.

Referentin: Undine Janetzky, Ernährungsberaterin, Bühlow bei Spremberg

Ort: Naturschutzstation Östliche Oberlausitz, Dorfstraße 36, 02906 Mücka OT Förstgen

Unkostenbeitrag: 4 €

Informationen zu allen Veranstaltungen unter 035893 508571 oder

E-Mail: umweltbildung@foerderverein-oberlausitz.de.

Kontakt: Naturschutzstation Östliche Oberlausitz
Förderverein für die Natur der Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft e. V., Dorfstraße 36 in 02906 Mücka, OT Förstgen



Naturschutzstation Östliche Oberlausitz

Förderverein für die Natur
der Oberlausitzer Heide- u. Teichlandschaft e. V.
Dorfstr. 36, 02906 Mücka, OT Förstgen
**im Rahmen der Umweltbildungsarbeit im Auftrag
der Biosphärenreservatsverwaltung Oberlausitzer Heide-
und Teichlandschaft**
Mittwoch, 3. Juli, 19 Uhr

Vortrag

Raseneisenerz in der Oberlausitz

Der Vortrag beleuchtet Entstehung und Vorkommen der Raseneisenerze und gibt Einblick in die vorgeschichtliche und geschichtliche Verarbeitung im Gebiet der nördlichen Oberlausitz.

Referent: Michael Leh, Neschwitz

Ort: haus der tausend teiche, Warthaer Dorfstraße 29, 02694 Malschwitz OT Wartha

Kosten: Erwachsene 2 €, Schüler/ermäßigt 1 €

Sonntag, 7. Juli, 14 bis 16 Uhr



Mittwoch, 17. Juli bis Donnerstag, 18. Juli

Kleines Sommercamp für Grundschüler

6 bis 10 Jahren

Wenn ihr Lust auf ein abwechslungsreiches Abenteuer in Wald und Flur habt, dann begeben euch gemeinsam mit den Mitarbeitern der Umweltbildung ins Sommercamp nach Förstgen. Wald und Wiesen werden auf der Suche nach Spuren aus längst vergangenen Zeiten und der Gegenwart durchkreuzt. Werdet zu Experten im Spurenlesen und entdeckt die nähere Umgebung mal auf eine ganz andere Art und Weise. Es wird garantiert nicht langweilig. Bitte ein wasserdichtes Zelt mitbringen.

Kosten: 20 € (Material, Verpflegung)

Ort: Naturschutzstation Östliche Oberlausitz, Dorfstraße 36, 02906 Mücka OT Förstgen

Montag, 22. Juli bis Samstag, 27. Juli

Feriencamp: „Junior-Ranger-Camp“

Feriencamp für junge Naturforscher und -schützer im Alter von 9 bis 15 Jahren.

Mit dem Rad geht es durch das Biosphärenreservat. Schaut den Rangern bei ihrer täglichen Arbeit über die Schulter und unterstützt sie bei ihren vielfältigen Aufgaben. Bei allerhand Outdoorspielen kommt auch zwischendurch keine Langeweile auf. Bitte wasserdichtes Zelt und verkehrssicheres Fahrrad mitbringen.

Kosten: 90 € (Material, Verpflegung)
Ort: Naturschutzstation Östliche Oberlausitz,
 Dorfstraße 36, 02906 Mücka OT Förstgen

Montag, 5. August bis Freitag, 9. August, 8 bis 16 Uhr

Ferienwoche: Altes Handwerk

9 bis 14 Jahre

Die Oberlausitz besitzt eine jahrhundertelange Tradition der Handwerkskunst.

Vieles davon ist heute schon fast in Vergessenheit geraten. mit den Mitarbeitern der Umweltbildung könnt ihr auf spannende Art und Weise alte Handwerkskunst unserer Region kennenzulernen und selbst auszuprobieren.

Ihr wollt wissen wie man aus eigener Muskelkraft Brot backen kann oder was unsere heimischen Bienen mit dem Apfelsaft zu tun haben?

Dann meldet euch schnell an und erlebt eine Sommerferienwoche voller praktischer Erfahrungen.

Bitte verkehrssicheres Fahrrad mitbringen.

Kosten: 50 € (Material, Verpflegung)

Ort: Naturschutzstation Östliche Oberlausitz,
 Dorfstraße 36, 02906 Mücka OT Förstgen

Montag, 6. August bis Freitag, 10. August, 8 bis 16 Uhr

Themenwoche: Mit Kescher und Lupe auf Entdeckertour zu unseren Gewässern

9 bis 14 Jahre

Die Region bietet viele verschiedene Gewässer. Neben unzähligen Teichen gibt es auch Flüsse, Bäche und Fließe.

Die Kinder werden gemeinsam mit den Mitarbeitern der Umweltbildung die Tiere und Pflanzen an und in den Gewässern erforschen und viel über deren Lebensweise und Anpassung erfahren.

Bitte verkehrssicheres Fahrrad mitbringen.

Kosten: 50 € (Programm, Verpflegung)

Ort: Naturschutzstation Östliche Oberlausitz,
 Dorfstraße 36, 02906 Mücka OT Förstgen

Montag, 14. Oktober bis Freitag, 18. Oktober, 8 bis 16 Uhr

Ferienwochenangebot Angelcamp Beginner

9 bis 15 Jahre

Kinder, die in den Ferien gerne in der Natur aktiv sein wollen, aber zu Hause übernachten möchten, können am Ferienwochenangebot teilnehmen.

Zu einer spannenden Entdeckerwoche rund um das Leben in und an unseren Teichen mit Angel, Kescher und Mikroskop können sich Kinder im Alter von 9-15 Jahren anmelden. Mitzubringen sind eine eigene Angelausrüstung und ein verkehrstüchtiges Fahrrad.

Der Jugendfischereischein kann beantragt und die Prüfung für das Jugendanglerzertifikat abgelegt werden.

Kosten: 50 € (Material, Verpflegung)

Ort: Naturschutzstation Östliche Oberlausitz,
 Dorfstraße 36, 02906 Mücka OT Förstgen

Veranstaltung im Rahmen des C2-Umweltbildungsprojektes „Der Wolf und die 7 Burenziegen“

Montag, 29. Juli bis Freitag, 2. August

Feriencamp: „Schaf und Ziege“

Entdecker- und Erlebniscamp für Kinder von 10 bis 14 Jahren.

Mit dem Fahrrad besuchen wir den Schäfer und seine Tiere, verarbeiten die Wolle der Schafe und stellen Kräutersalbe her.

Auch ein Besuch der Wolfsscheune in Rietschen darf nicht fehlen.

Langeweile kommt nicht auf! Bitte ein wasserdichtes Zelt und ein verkehrssicheres Fahrrad mitbringen!

Kosten: 85 € (Programm, Verpflegung)

Ort: Naturschutzstation Östliche Oberlausitz,
 Dorfstraße 36, 02906 Mücka OT Förstgen

Informationen und Anmeldung zu allen Veranstaltungen unter 035893 508571 oder per E-Mail:

umweltbildung@foerderverein-oberlausitz.de.

Kontakt:

Naturschutzstation Östliche Oberlausitz

Förderverein für die Natur

**der Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft e. V.,
 Dorfstraße 36 in 02906 Mücka, OT Förstgen**



Tag der offenen Tür
22. 6. 2019
14 bis 17 Uhr im
Martin-Nowak-Neumann-Haus
 Lindenweg 2, 02627 Weißenberg OT Nechern

Geburts- und Wirkungsstätte des sorbischen Malers, Volkskundlers, Publizisten, Schriftstellers und Kulturpolitikers. Hier wurde er am 13.6.1900 geboren und ist am 6.7.1990 verstorben.

Angeboten werden:

- Führungen in deutscher und sorbischer Sprache
- Wanderung
- Sticken nach Motiven des Künstlers
- Lesung im Atelier
- Filmvorführung
- „Unser geheimnisvoller Nachbar“
- Kaffee und Kuchen

Eintritt frei
 Veranstalter: Domowina-Regionalverband „Jan Arnošt Smoler“ Bautzen

Ihr Amts- und Mitteilungsblatt

Jetzt als ePaper lesen

epaper.wittich.de/2815

Verschiedenes

Gemeindefestnachmittag

Sonntag * 23. Juni 2019 * 14.00 - 17.00 Uhr *

Kirche Malschwitz

Herzlich möchten wir Sie am 23.06.19 zu einem abwechslungsreichen **Gemeindefestnachmittag** in die Malschwitzer Kirche einladen! Dieser Nachmittag beginnt mit einem **Familiengottesdienst** zum Taufgedächtnis.

Die Kinder unserer Kirchengemeinde führen das **Kindermusical „Geh aus, mein Herz, und suche Freud“** auf. Darin wird gezeigt, wie viel Grund wir doch zum Danken haben!

Nach einem gemütlichen Beisammensein bei **Kaffee und Kuchen** folgt im Anschluss das Konzert mit der Kreismusikschule Bautzen.

16.00 Uhr Konzert mit zwei Ensembles.

Die Blechbläser „Friday Brass“ und das sinfonische Orchester der Kreismusikschule Bautzen werden uns unter der Leitung von Clemens Kowolik, herrliche Klänge zu Gehör bringen. Junge Menschen beim Musizieren erleben.

„**Von Schubert über Mozart zu Herr der Ringe**“

Die jungen Musiker freuen sich nachdem Konzert am Ausgang über eine wertschätzende Spende.

Gemeinsam das Leben wahrnehmen und feiern - an diesem Sonntag haben wir die Möglichkeit dazu.

Sie sind herzlich willkommen!

Kirchengemeinde Malschwitz-Guttau

Taufgedächtnis-Gottesdienst - 14.00 Uhr

Kirchenkaffee - 15.15 Uhr

Familienkonzert mit der Kreismusikschule Bautzen - 16.00 Uhr

Gottesdienste Malschwitz-Guttau

Juni 2019

09.06.	Malschwitz	Abendmahlsgottesdienst und Kindergottesdienst
10.00 Uhr		
10.06.		
08.30 Uhr	Guttau	Predigtgottesdienst
15.06.		
18.00 Uhr	Lömischau	Abendgottesdienst in der Kapelle
23.06.		
14.00 Uhr	Malschwitz	Tauferinnerungsgottesdienst mit Kirchenkaffe
16.00 Uhr	Malschwitz	Konzert mit der Musikschule Bautzen
24.06.		
17.30 Uhr	Niedergurig	Johannisandacht auf dem Friedhof
18.30 Uhr	Malschwitz	Johannisandacht auf dem Friedhof
19.30 Uhr	Guttau	Johannisandacht auf dem Friedhof
30.06.		
10.00 Uhr	Guttau	Predigtgottesdienst und Kindergottesdienst
06.07.		
18.00 Uhr	Niedergurig	Lutherberggottesdienst

Kostenfreie Rentenberatung

Als Versicherungsältester der Deutschen Rentenversicherung Mitteldeutschland führe ich

jeweils Mittwoch

von 16:00 bis 18:00 Uhr

eine Sprechstunde in den Räumen der Gemeindeverwaltung Malschwitz durch. Der Service der Versicherungsältesten sowie die Bereitstellung von Antragsvordrucken ist kostenfrei. Bei **Kontenklärung oder Rentenbeantragung** nehmen Sie bitte im Vorfeld mit mir Kontakt auf:

Rolf Streicher

Wilhelm-Ostwald-Straße 21, 02625 Bautzen

Tel. 03591 23484

www.deutsche-rentenversicherung.de/

Ich freue mich, Sie unterstützen zu können.

Information zur kostenlosen Schuldnerberatung

Die nächste kostenlose Schuldnerberatung findet am 2. Juli 2019 in der Zeit von 16.00 bis 17.00 Uhr im Versammlungsraum der Gemeindeverwaltung Malschwitz, Dorfplatz 26, statt.

Sprechstunde der Friedensrichterin

Die nächste Sprechstunde der Friedensrichterin am 2. Juli 2019 in der Zeit von 17.00 bis 18.00 Uhr im Versammlungsraum der Gemeindeverwaltung Malschwitz, Dorfplatz 26, statt.



Herbstkonzert in Hochkirch

am **Sonntag, dem 22.09.2019,**

findet im Konzert und Ballhaus (im Saal) in Hochkirch wieder das traditionelle sorbische Herbstkonzert statt.

Das Programm gestaltet der Chor „Lipa“ aus Panschwitz-Kuckau.

Ab 15.00 Uhr ist Kaffeetrinken geplant und 16.00 Uhr ist Programmbeginn.

Serbska kulturna informacija Budyšin

Sorbische Kulturinformation Bautzen

Póstowe naměsto/Postplatz 2

02625 Budyšin/Bautzen

Tel.: 03591 42105

Web: ski.sorben.com

stiftung-ski@sorben.com



3. Mühlentag in der Mühle Baruth

Zum diesjährigen Deutschen Mühlentag am Pfingstmontag wird die

Mühle Baruth

zum 3. Mal die Mühlentür öffnen.

Wir möchten daher alle recht herzlich am

10.06.2019 ab 10:00 Uhr

in unsere Mühle in 02694 Baruth, Mühlweg 4, einladen. Informationen zum Programm finden Sie in den örtlichen Aushängen und in allen Details im Internet unter

www.muehle-baruth.de



Foto: Mario Trampenau

Veranstaltungen der Biosphärenreservatsverwaltung in der Gemeinde Malschwitz – Juni 2019

Mittwoch, 5. Juni 19 Uhr
Vortrag: Gefrített, gestresst, gestaucht – Geologische Besonderheiten im Biosphärenreservat und dessen Randgebieten
 Vortrag über die vielfältigen geologischen Prozesse und Bildungen, die heute den Untergrund und die Oberflächenformen der Region bilden. Geologische Zeugen berichten von einer Vielzahl dramatischer Entwicklungen im Laufe der Erdgeschichte.
 Referent: Dr. Andreas Gerth, Geologe und Buchautor
 Eintritt: Erwachsene 2 €, Schüler / ermäßigt 1 €
 Ort: HAUS DER TAUSEND TEICHE, Wartha

Freitag, 7. Juni 15 – 18 Uhr
Familiennachmittag: Vorbeigeschaut und Mitgemacht – Aktiv im Naturschutz
 Familiennachmittag mit zahlreichen Mitmach-Aktivitäten und einem bunten Programm.
 Ort: HAUS DER TAUSEND TEICHE, Wartha

Montag, 10. Juni 10 – 13 Uhr
Orchideenwanderung
 Ranger Peter Ulbrich nimmt Sie mit auf eine botanische Wanderung zu den Knabenkräutern der Orchideenwiese.
 Treff: Parkplatz gegenüber der Tankstelle Bautzener Straße, 02694 Malschwitz OT Kleinsaubernitz

Sonntag, 16. Juni 9 – 13 Uhr
Orchideen auf der Gladiolenwiese Dauban
 Eine Wanderung zu den botanischen Schätzen des Naturwunders. Mit Ranger Peter Ulbrich und Revierförsterin Gunda Hanke.
 Treff: Kreuzung Dauban, Parkplatz am Blumenladen, Zum Sägewerk 1, 02906 Dauban

Donnerstag, 20. Juni 15 – 18.30 Uhr
Ein Fluss zurück auf alten Wegen – Exkursion zur redynamisierten Spree
 Durch umfangreiche Renaturierungsmaßnahmen wurde die Spree im Herzen des Biosphärenreservats wieder in ihren ursprünglichen Lauf zurückgebracht. Projektleiter Dr. Jan Peper und Ina Pech von der Naturschutzstation Neschwitz e.V. nehmen Sie mit auf die neuen „alten“ Wege der Spree.
 Treff: HAUS DER TAUSEND TEICHE, Wartha

Sonntag, 23. Juni 10 – 14 Uhr
Fototour: Schmetterlinge auf der Gladiolenwiese
 Mit und auch ohne Kamera bekommen Sie eine reiche Insektenvielfalt zu sehen. Mit Ranger Mario Trampenau und Revierförsterin Gunda Hanke.
 Treff: Kreuzung Dauban, Parkplatz am Blumenladen, Zum Sägewerk 1, 02906 Dauban

Freitag, 28. Juni 14 – 17 Uhr
Das große Krabbeln – Eintauchen in die faszinierende Welt der Ameisen
 Lernen Sie das soziale Verhalten der Ameisen kennen und erfahren Sie, welche Aufgaben die wertvollen Helfer im Ökosystem Wald erfüllen. Wanderung mit Torsten Roch, Leiter der Biosphärenreservatsverwaltung
 Treff: Am Waldschulheim, 02694 Malschwitz OT Halbendorf/Spree

Sonntag, 30. Juni 10 – 14 Uhr
Foto-Tour: Tagfalter der Oberlausitz
 Schmetterlings-Fototour durch das Gelände des ehemaligen Truppenübungsplatzes Dauban. Mit Ranger Mario Trampenau und Mario Keitel von der Naturschutzstation Neschwitz.
 Treff: Kreuzung Dauban, Parkplatz am Blumenladen, Zum Sägewerk 1, 02906 Dauban



Jubilare



„Diamantene Hochzeit“



Die Eheleute Rosemarie und Johannes Koban aus Neudorf/Spree erhielten am 16.05.2019 herzliche Glückwünsche zur Diamantenen Hochzeit.



Herzliche Glückwünsche zum 100. Geburtstag



erhielt Frau Elfriede Koban aus Niedergurig am 18. Mai 2019 vom Bürgermeister Matthias Seidel im Namen des Gemeinderates der Gemeinde Malschwitz.



Herzliche Glückwünsche zum 96. Geburtstag



Am 20.05.2019 überbrachte der Bürgermeister herzliche Glückwünsche an Frau Hildegart Hainke aus Kleinsaubernitz zum 96. Geburtstag.

Herzlichen Glückwunsch allen Geburtstagskindern im Monat Juni 2019



Wir wünschen für das kommende Lebensjahr alles Gute, Gesundheit und persönliches Wohlergehen!

- | | | |
|--------------------|---------------|--------------------|
| Baruth | | |
| Gottfried Schulze | am 16.06.2019 | zum 84. Geburtstag |
| Niedergurig | | |
| Siegrid Golub | am 27.06.2019 | zum 85. Geburtstag |

Herzlichen Glückwunsch allen Geburtstagskindern im Monat Juli 2019



- | | | |
|------------------|---------------|--------------------|
| Brösa | | |
| Herta Warech | am 01.07.2019 | zum 94. Geburtstag |
| Lömischau | | |
| Dieter Metasch | am 06.07.2019 | zum 76. Geburtstag |
| Wartha | | |
| Sieghard Kosel | am 03.07.2019 | zum 80. Geburtstag |

Glückwunsch-Anzeigen online aufgeben
wittich.de/gruss